



Rada
Európskej únie

V Bruseli 7. júla 2026
(OR. en)

10632/26

Medziinštitucionálny spis:
2026/0154(NLE)

ECOFIN 826
UEM 267
FIN 897
EIB
ECB

LEGISLATÍVNE AKTY A INÉ PRÁVNE AKTY

Predmet: VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE RADY, ktorým sa mení vykonávacie rozhodnutie z 13. júla 2021 o schválení posúdenia plánu obnovy a odolnosti Nemecka

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE RADY

Z ...,

**ktorým sa mení vykonávacie rozhodnutie z 13. júla 2021 o schválení posúdenia plánu obnovy
a odolnosti Nemecka**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/241 z 12. februára 2021,
ktorým sa zriaďuje Mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti¹, a najmä na jeho článok 20
ods. 1,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

¹ Ú. v. EÚ L 57, 18.2.2021, s. 17, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj>.

keďže:

- (1) Po tom, ako Nemecko 28. apríla 2021 predložilo národný plán obnovy a odolnosti, Komisia navrhla Rade jeho kladné posúdenie. Rada 13. júla 2021 kladné posúdenie schválila vykonávacím rozhodnutím² („vykonávacie rozhodnutie Rady z 13. júla 2021“). Vykonávacie rozhodnutie Rady z 13. júla 2021 bolo zmenené vykonávacími rozhodnutiami Rady zo 14. februára 2023³, z 8. decembra 2023⁴, zo 16. júla 2024⁵, z 8. júla 2025⁶ a z 20. januára 2026⁷.
- (2) Nemecko 29. mája 2026 predložilo Komisii odôvodnenú žiadosť o návrh na zmenu vykonávacieho rozhodnutia Rady z 13. júla 2021 v súlade s článkom 21 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2021/241, pretože plán obnovy a odolnosti už z dôvodu objektívnych okolností sčasti nemožno zrealizovať. Nemecko preto predložilo zmenený plán obnovy a odolnosti.

Zmeny na základe článku 21 nariadenia (EÚ) 2021/241

- (3) Zmeny plánu obnovy a odolnosti, ktoré Nemecko predložilo z dôvodu objektívnych okolností, sa týkajú piatich opatrení.

² Pozrite dokumenty ST 10158/21 a ST 10158/21 ADD 1 na <http://register.consilium.europa.eu>.

³ Pozrite dokument ST 5536/23 na <http://register.consilium.europa.eu>.

⁴ Pozrite dokument ST 15572/23 na <http://register.consilium.europa.eu>.

⁵ Pozrite dokumenty ST 11674/24 , ST 11674/24 COR 1, ST 11674/24 COR 2(sk) a ST 11674/24 ADD1 na <http://register.consilium.europa.eu>.

⁶ Pozrite dokumenty ST 10517/25 a ST 10517/25 ADD 1 na <http://register.consilium.europa.eu>.

⁷ Pozrite dokumenty ST 17026/25 a ST 17026/25 ADD 1 na <http://register.consilium.europa.eu>.

- (4) Nemecko objasnilo, že jedno opatrenie už nemožno zrealizovať z dôvodu obmedzenej dostupnosti štandardizovaných technických riešení na trhu. Týka sa to opatrenia 1.1.6. (Spolková podpora pre efektívne tepelné siete). Nemecko preto požiadalo o zmenu tohto opatrenia. Vykonávacie rozhodnutie Rady z 13. júla 2021 by sa malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (5) Nemecko objasnilo, že došlo k zmene štyroch opatrení s cieľom zaviesť lepšie alternatívy, vďaka ktorým by sa znížila administratívna záťaž a zjednodušilo uplatňovanie vykonávacieho rozhodnutia Rady z 13. júla 2021, pričom by sa stále dosiahli ciele uvedených opatrení. Týka sa to opatrení 2.1.1 (Inovatívna dátová politika pre Nemecko), 2.2.3 (Výskumné centrum digitalizácie a technológií Spolkových ozbrojených síl), 6.1.3 (Digitalizácia administratívy – modernizácia registrov) a 7.1.3 (Digitálna platforma na spracovanie žiadostí o povolenie v súvislosti so základnou vodíkovou sieťou). Nemecko preto požiadalo o zmenu uvedených opatrení. Vykonávacie rozhodnutie Rady z 13. júla 2021 by sa malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

Opravy administratívnych chýb

- (6) V texte vykonávacieho rozhodnutia Rady z 13. júla 2021 boli zistené dve administratívne chyby, ktoré majú vplyv na dva míľniky a ciele a dve opatrenia v rámci dvoch komponentov. Vykonávacie rozhodnutie Rady z 13. júla 2021 by sa malo zmeniť s cieľom opraviť tieto administratívne chyby, ktoré nezodpovedajú obsahu plánu obnovy a odolnosti predloženému Komisii 28. apríla 2021, a to podľa dohody medzi Komisiou a Nemeckom. Tieto administratívne chyby sa týkajú cieľa 5 opatrenia 1.1.1 (Projekty v oblasti vodíka v rámci dôležitých projektov spoločného európskeho záujmu) v rámci komponentu 1.1 (Dekarbonizácia najmä s využitím obnoviteľného vodíka) a míľnika 41 opatrenia 1.2.7 (Podpora priemyselných odvetví zapojených do aplikácií vodíka a palivových článkov v doprave) v rámci komponentu 1.2 (Mobilita šetrná ku klíme). Tieto opravy nemajú vplyv na vykonávanie príslušných opatrení.

Posúdenie Komisie

- (7) Komisia posúdila zmenený plán obnovy a odolnosti podľa kritérií posudzovania stanovených v článku 19 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2021/241.

Príspevok k zelenej transformácii vrátane biodiverzity

- (8) V súlade s článkom 19 ods. 3 písm. e) nariadenia (EÚ) 2021/241 a kritériom 2.5 prílohy V k nemu obsahuje zmenený plán obnovy a odolnosti opatrenia, ktoré do značnej miery (hodnotenie A) prispievajú k zelenej transformácii vrátane biodiverzity alebo k riešeniu výziev, ktoré z nej vyplývajú. Na opatrenia na podporu klimatických cieľov pripadá suma, ktorá predstavuje 44,1 % celkových prostriedkov pridelených na zmenený plán obnovy a odolnosti a 48 % celkových odhadovaných nákladov na opatrenia v kapitole REPowerEU, vypočítaná podľa metodiky uvedenej v prílohe VI k nariadeniu (EÚ) 2021/241. V súlade s článkom 17 nariadenia (EÚ) 2021/241 je zmenený plán obnovy a odolnosti v súlade s informáciami uvedenými v národnom energetickom a klimatickom pláne na roky 2021 – 2030.

- (9) Jediné opatrenie, v prípade ktorého sa zmenil odhad nákladov (1.1.6 Spolková podpora pre efektívne tepelné siete), nemá významný vplyv na celkovú ambíciu plánu obnovy a odolnosti týkajúcu sa zelenej transformácie. V porovnaní so zmeneným posúdením klesol príspevok zmeneného plánu obnovy a odolnosti v oblasti klímy zo 44,9 % na 44,1 %.

Prípadné ďalšie kritériá posudzovania

- (10) Komisia sa domnieva, že zmeny, ktoré uviedlo Nemecko, nemajú vplyv na kladné posúdenie plánu obnovy a odolnosti, ktorý sa uvádza vo vykonávacom rozhodnutí Rady z 13. júla 2021, pokiaľ ide o relevantnosť, efektívnosť, účinnosť a koherentnosť plánu obnovy a odolnosti na základe kritérií stanovených v článku 19 ods. 3 písm. a), b), c), d), da), db), f), g), h), i), j) a k) nariadenia (EÚ) 2021/241.

Kladné posúdenie

- (11) V nadväznosti na kladné posúdenie Komisie týkajúce sa zmeneného plánu obnovy a odolnosti obsahujúce konštatovanie, že plán uspokojivo spĺňa kritériá posudzovania stanovené v nariadení (EÚ) 2021/241, by sa mali v súlade s článkom 20 ods. 2 uvedeného nariadenia a prílohou V k nemu stanoviť reformy a investičné projekty potrebné na realizáciu zmeneného plánu obnovy a odolnosti, príslušné míľniky, ciele a ukazovatele, ako aj suma, ktorú Únia poskytne na realizáciu zmeneného plánu obnovy a odolnosti.

Finančný príspevok

- (12) Odhadované celkové náklady na zmenený plán obnovy a odolnosti Nemecka predstavujú 30 336 828 678 EUR. Keďže suma odhadovaných celkových nákladov na zmenený plán obnovy a odolnosti je vyššia než aktualizovaný maximálny finančný príspevok, ktorý má Nemecko k dispozícii, finančný príspevok určený v súlade s článkom 4a nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/1755⁸ a s článkom 20 ods. 4 a článkom 21a ods. 6 nariadenia (EÚ) 2021/241, ktorý je pridelený na zmenený plán obnovy a odolnosti Nemecka, by mal predstavovať 30 324 665 082 EUR. Finančný príspevok poskytnutý Nemecku preto zostáva nezmenený.
- (13) Vykonávacie rozhodnutie Rady z 13. júla 2021 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť. V záujme jasnosti by sa príloha k vykonávaciemu rozhodnutiu Rady z 13. júla 2021 mala úplne nahradiť.
- (14) Týmto rozhodnutím nie je dotknutý výsledok žiadnych postupov týkajúcich sa pridelenia finančných prostriedkov Únie v rámci akéhokoľvek programu Únie okrem mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti ani postupy týkajúce sa narušenia fungovania vnútorného trhu, ktoré sa môžu iniciovať najmä podľa článkov 107 a 108 zmluvy. Toto rozhodnutie nezaväzuje členské štáty povinnosti oznamovať Komisii zamýšľané poskytnutie štátnej pomoci podľa článku 108 zmluvy,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

⁸ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/1755 zo 6. októbra 2021, ktorým sa zriaďuje pobrexitová adaptačná rezerva (Ú. v. EÚ L 357, 8.10.2021, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1755/oj>).

Článok 1

Schválenie posúdenia zmeneného plánu obnovy a odolnosti

Posúdenie zmeneného plánu obnovy a odolnosti Nemecka na základe kritérií stanovených v článku 19 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2021/241 sa schvaľuje.

Článok 2

Zmeny

Príloha k vykonávaciemu rozhodnutiu Rady z 13. júla 2021 o schválení posúdenia plánu obnovy a odolnosti Nemecka sa nahrádza znením uvedeným v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

Článok 3

Adresát

Toto rozhodnutie je určené Spolkovej republike Nemecko.

V ...

Za Radu

predseda/predsedníčka
